

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:11
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7c55f8c69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Кафедра иностранных языков

Согласовано

И.о.декана факультета психологии

« 17 » июня 2023 г.

Поляков А. С.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык (немецкий язык)

Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:

Дошкольное образование

Квалификация

Бакалавр

Формы обучения

Очная, заочная

Согласовано учебно-методической комиссией
кафедры иностранных языков

Протокол « 17 » июня 2023 г. № 10

Председатель УМКом _____
Сарычева Л.В.

Рекомендовано кафедрой иностранных
языков

Протокол от « 17 » июня 2023 г. № 15

Зав. кафедрой _____
Сарычева Л.В.

Мытищи
2023

Автор-составитель:

Сарычева Людмила Викторовна, кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 г. № 121.

Дисциплина входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	7
3. Объем и содержание дисциплины	7
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	9
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и по дисциплине	13
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	31
7. Методические указания по освоению дисциплины	32
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	32
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	32

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» является формирование межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, то есть знаний, умений и навыков, позволяющих полноценно осуществлять круг профессиональных обязанностей и общение в деловой сфере.

Задачи дисциплины состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- коммуникативная компетенция (лингвистическая компетенция, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, социальная компетенция, дискурсивная компетенция, стратегическая компетенция);
- прагматическая компетенция;
- общая компетенция;
- когнитивная компетенция;
- межкультурная компетенция;
- компенсаторная компетенция.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий язык)» является базовым элементом в общей системе поэтапной подготовки студентов-бакалавров к межкультурной коммуникации на иностранном языке.

Целевая группа данного курса – выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка на уровне А 2.

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для изучения дисциплины: «Факультатив по иностранному языку (немецкий язык)».

По окончании изучения учебного курса «Иностранный язык (немецкий язык)» предполагается овладение обучающимися профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В1 – В1+.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения	
	Очная	Заочная
Объем дисциплины в зачетных единицах	6	6
Объем дисциплины в часах	216	216
Контактная работа:	110,7	74,7

Практические занятия	108	72
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2,7	2,7
Зачет	0.4	0.4
Экзамен	0.3	0.3
Предэкзаменационная консультация	2	2
Самостоятельная работа	80	116
Контроль	25,3	25,3

Форма промежуточной аттестации: 1 семестр – зачет, 2 семестр – зачет, 3 семестр – экзамен.

3.2. Содержание дисциплины

По очной и заочной формам обучения

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Количество часов	
	Практические занятия	
	Очное	Заочное
Тема 1. Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель.	2	2
Тема 2. <i>Человек и общество.</i> Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	4	2
Тема 3. <i>Семейные ценности в современном мире.</i> Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	4	4
Тема 4. <i>География и краткая история страны изучаемого языка.</i> Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	8	4
Тема 5. <i>Жизнь в городе.</i> Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	6	4
Тема 6. <i>Искусство в России и стране изучаемого языка.</i> Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.	6	4
Тема 7. <i>Презентация: структура и форма представления.</i> Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	6	4
Тема 8. <i>Система образования в стране изучаемого языка и России.</i> Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	8	6
Тема 9. <i>Мир профессий и карьера.</i> Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	6	4
Тема 10. <i>Информационные технологии в жизни молодежи.</i>	4	4

Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.		
Тема 11. Проблемы экологии. Глобализация. Экологический кризис.	6	4
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	6	4
Тема 13. Путешествия и транспорт. Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт. Безопасность путешествия.	6	2
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения - лексика, грамматика, синтаксис.	2	4
Тема 15. Становление и развитие дошкольного образования. История развития дошкольного образования за рубежом и в России. Детские сады.	8	4
Тема 16. Психологические особенности ребенка. Возрастная психология и особенности развития дошкольника.	8	4
Тема 17. Психология развития. Личность, деятельность, общение, мышление дошкольника.	6	4
Тема 18. Теории воспитания. Системы Марии Монтессори и Бенджамина Спока.	6	4
Тема 19. Проектная деятельность в профессиональной сфере. Структура проекта, методы исследования, особенности представления проекта.	6	4
Итого:	108	72

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

По очной и заочной формам обучения

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов		Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
		Очная	Заочная			

Тема 1. Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель.	Проблема многоязычия в поликультурном мире. Личный опыт изучения иностранного языка. Международные сертификаты.	2	6	Ознакомление с Европейским языковым портфелем. Составление личного языкового досье.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 2. Человек и общество. Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	4	6	Выполнение лексико – грамматических упражнений.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 3. Семейные ценности в современном мире. Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Планирование семейной жизни. Типы семьи, семьи с одним родителем.	6	6	Составление глоссария по теме. Творческий проект «Семья: прошлое и настоящее» (в России и стране изучаемого языка). Овладение навыками исследовательской деятельности: - сбор и обработка информации - анализ статистических данных - подбор иллюстраций	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 4. География и краткая история страны изучаемого языка. Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	Основные исторические события страны изучаемого языка. Особенности национального характера.	6	8	Работа с Интернет – источникам. Составление глоссария. Чтение текста, выполнение упражнений	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование

Тема 5. Жизнь в городе. Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	Проблемы жизни мегаполиса. Особенности жизни мультинациональных городов. Европейские столицы – интенсивно изменяющийся мир.	6	6	Составление сравнительной таблицы по теме «Крупные города России и стран изучаемого языка» для систематизации и учебного материала. Составление глоссария по теме. Подготовка сообщения для участия в круглом столе «Где лучше жить: в мегаполисе или в провинции».	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 6. Искусство в России и стране изучаемого языка. Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.	Виды искусства. Архитектура, музыка.	6	6	Знакомство с основными видами искусства, основные строения в различных стилях. Составление глоссария.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование

Тема 7. Презентация: структура и форма представления. Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	Лингвистические особенности презентаций. Презентационные навыки. Структура мультимедийной презентации.	4	6	Изучение материалов по особенностям презентации. Этапы подготовки. Возможные ошибки при проведении. Лингвистический комментарий.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Проект (защита презентации)
Тема 8. Система образования в стране изучаемого языка и России. Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	Структура образования в России и за рубежом. Особенности учебного процесса. История и традиции.	6	6	Составление сравнительной таблицы по теме «Образование в России и стране изучаемого языка» для систематизации учебного материала. Составление глоссария по теме. Подготовка сообщения для участия в круглом столе «Где лучше учиться: в России или за рубежом».	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 9. Мир профессий и карьера. Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	Профессиограмма специалиста. Проблемы трудоустройства. Составление резюме и поиск работы. Лингвистические и психологические особенности подготовки к собеседованию.	2	6	Написание резюме. Знакомство с умениями и навыками необходимыми для работы учителем.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи. Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.	Всеобщая информатизация общества – хорошо ли это? СМИ в России и стране изучаемого языка. Роль Интернета.	4	6	Знакомство с основными интернет ресурсами по изучению иностранного языка, анализ и их оценка. Подготовка Интернет – обзора. Чтение текста и выполнение после текстовых заданий.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование.

Тема 11. Проблемы экологии. Глобализация. Экологический кризис.	Влияние глобализации на флору и фауну. Экологический кризис – основные проблемы загрязнения окружающей среды. Организации по защите окружающей среды.	4	6	Составление глоссария. Поиск и обработка статистической информации по вопросам. Подготовка к круглому столу по проблемам экологии.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	Традиционные виды спорта в России и стране изучаемого языка. Спорт и фитнес. История Олимпийских и параолимпийских игр. Выдающиеся спортсмены.	4	6	Составление тематического глоссария. Подготовка к круглому столу по истории Олимпийских игр.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 13. Путешествия и транспорт. Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт. Безопасность путешествия.	Основные виды туризма. Путешествия по России и странам изучаемого языка. Организация поездок.	4	6	Работа с Интернет – источникам. Составление плана организации путешествия. Обзор достопримечательностей стран планируемых для посещения. Чтение текста, выполнение упражнений	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения - лексика, грамматика, синтаксис.	Особенности языка профессионального общения – лингвистические, стилистические. Терминология.	2	6	Работа со словарями. Составление терминологического глоссария.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Тема 15. История развития изучаемой науки – основные периоды, представители школ. Исторические представления Древнего мира, Средневековья, Нового и Новейшего времени. Геродот, Августин Блаженный, М. Генри, А. Тойнби.	История развития науки в России и за рубежом. Школы и течения.	4	6	Работа с Интернет-источниками. Подготовка сообщения.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 16. Выдающиеся ученые в области истории. Костомаров, Соловьев, Ключевский, Гиббон, Маколей.	Биография и вклад в развитие истории зарубежных и отечественных ученых.	4	6	Изучение биографий выдающихся учёных в области истории. Подготовка сообщения	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование
Тема 17. История Великобритании. Основные события. 1066 Битва при Гастингсе. Золотой век Елизаветы I.	Основные исторические события в стране изучаемого языка.	2	6	Подготовка Интернет-обзора. Чтение текста и выполнение заданий к нему.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений и Тестирование

Тема 18. История России. Основные события. Крещение Руси, Куликовская битва, Северная война, Бородинское сражение.	Основные исторические события России.	4	6	Чтение текста и выполнение заданий к нему.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 19. Проектная деятельность в профессиональной сфере. Структура проекта, методы исследования, особенности представления проекта.	Особенности профессионально - ориентированной деятельности. Работа с источниками.	6	6	Разработка проекта. Подготовка презентации к защите проекта.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Проект (защита презентации)
Итого		80	116			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этапы формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: базовую лексику и выражения, а так же лексику, связанную со специальностью Уметь: общаться в большинстве типичных ситуаций, которые могут быть при поездке в страну изучаемого языка; понимать тексты на повседневные и профессиональные темы, в которых используются достаточно употребительные слова и конструкции	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Проект (защита презентации) Деловое письмо	Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения, шкала оценивания делового письма, шкала оценивания проекта (презентации), шкала оценивания тестирования
УК-4	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные жанры устной и письменной речи, лексические и грамматические особенности, стилистические особенности, терминологический аппарат своей специальности, широкий спектр узкоспециальных выражений и конструкций Уметь: понимать развернутые доклады и лекции по знакомой теме; написать подробное сообщение на разные темы; анализировать и переводить статьи по специальности и инструкции, касающиеся профессиональной деятельности Владеть:	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Проект (защита презентации) Деловое письмо	Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения, шкала оценивания делового письма, шкала оценивания проекта (презентации), шкала оценивания тестирования

			профессионально-ориентированной межкультурной компетенцией		
--	--	--	--	--	--

Шкала оценивания выполнения лексико-грамматических упражнений

	<i>Критерии оценивания</i>		
Семестр	работа выполнена частично, с большим количеством ошибок	работа выполнена в полном объеме, но с ошибками	работа выполнена в полном объеме, допускаются незначительные недочеты
1	5 баллов	10 баллов	15 баллов
2	5 баллов	10 баллов	15 баллов
3	5 баллов	10 баллов	15 баллов

Шкала оценивания тестирования

Семестр	41-60 % верных ответов	61-80 % верных ответов	81-100% верных ответов
1	8-11 баллов	12-15 баллов	16-20 баллов
2	5-8 баллов	9-11 баллов	12-15 баллов
3	2-4 балла	5-7 баллов	8-10 баллов

Шкала оценивания проекта (защита презентации)

<i>Критерий оценки</i>	<i>Показатели</i>	<i>Баллы</i>
План работы	План работы над проектом есть	2
	План работы отсутствует	0
Глубина раскрытия темы проекта	Тема раскрыта фрагментарно	2
	Тема раскрыта полностью	4
	Знания автора проекта превзошли рамки проекта	6
Разнообразие источников информации, целесообразность их использования	Большая часть информации не относится к теме Использован незначительный объем подходящей информации из ограниченного числа однотипных источников	2 4
	Представлена полная информация из разнообразных источников	6
Соответствие требованиям оформления письменной части и презентации	Отсутствует установленный правилами порядок, структура Внешний вид и речь автора не соответствуют правилам проведения презентации	2

	Предприняты попытки оформить работу в соответствии с установленными правилами Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, но автор не владеет культурой общения, не уложился в регламент	4
	Чёткое и грамотное оформление Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, автор владеет культурой общения, уложился в регламент, ему удалось вызвать большой интерес	6
	ИТОГО	20 баллов

Шкала оценивания делового письма

Критерий оценки	Баллы
1. Структура и оформление в соответствии с видом делового письма. Данный критерий означает, что письмо оформлено по правилам, есть четкая структура письма как в оформлении так и в самом письме.	2
2. Содержание. В данном критерии учитывается насколько полно, точно и правильно было написано письмо/документ на заданную тему. Оцениваются идеи и последовательность информации в раскрытии письма.	3
3. Лексика. Оценивается разнообразие лексических структур, используемых для составления документа/ написание письма	3
4. Грамматика. Оценивается разнообразие, сложность и точность грамматических конструкций.	2
Итого	10

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Пример лексико – грамматического упражнения

Antworten Sie auf die Fragen Ihres Gesprächspartners, unterscheiden Sie zwischen zu Hause und nach Hause.

1. Ich habe dich gestern angerufen. Warst du in der Arbeit? — Nein, 2. Gehst du nach der Vorlesung in den Lesesaal? — Nein, 3. Bringt er dieses Buch ins Institut? — Nein, 4. Kommst du zu mir ins Büro? — Nein, 5. Hast du den Brief von deinem Freund erhalten? — Nein, von 6. Übersetzt du diesen Text hier? — Nein,.... 7. Feierst du deinen Geburtstag in einem Cafe? — Nein, 8. Bringst du den Gast ins Hotel? — Nein,.... 9. Frühstückst du in einem Bistro? — Nein,....

I семестр

Тестирование. Пороговый уровень

Заполните пропуски:

1. Kommt _____ mit zum Baden?
 - A. du
 - B. ihr
 - C. ich
 - D. wir

2. _____ kommen Sie?
 - A. Was
 - B. Wie viel
 - C. Woher
 - D. Wer

3. Der neue Film _____ N. ist wirklich interessant.
 - A. gegen
 - B. an
 - C. nach
 - D. von

4. In der Kindheit _____ er schnell rennen, jetzt aber nicht.
 - A. kannst
 - B. kann
 - C. konnte
 - D. können

5. Mein _____ ist Student einer Hochschule.
 - A. Freundin
 - B. Freund
 - C. Freundschaft
 - D. freundlich

6. _____ Donau ist einer der längsten Flüsse in der Welt.
 - A. die
 - B. der
 - C. eine
 - D. –

7. Ich ____ im Fluss.
 - A. Bade
 - B. Badete
 - C. Gebadet
 - D. badet

8. In einem Dorf _____ einmal zwei Männer.
 - A. leben
 - B. lebte
 - C. lebten
 - D. lebt

9. Der eine _____ reich und der andere _____ arm.
 A. war, war
 B. wäre, wäre
 C. hatte, wäre
 D. wurde, wurde
10. Der reiche Mann _____ alles. Der arme jedoch _____ nur eine einzige Ganz.
 A. hatte, hatte
 B. hat, hat
 C. war, hatte
 D. hatte, hatte

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

Nach dem Kindergarten geh__ alle Kind__ im Alter von sechs oder sieben Jahren in d__ Grundschule.

Dort ble__ sie vi__ Jahre.

Da gehen ca. 45 Pro auf d__ Hauptschule, ca. 25 Pro auf d__ Realschule u__ ca. 30 Pro__ auf d__ Gymnasium.

I__ einigen Bundesl__ gibt e__ auch Gesamtsch__.

Nach d__ Hauptschule ka__ man arbe__ und Ge__ verdienen od__ eine Le__ machen.

Na __ dem Abi__ am Gymn__ kann m einen Be__ lernen oder an der Universität studieren.

II семестр

Тестирование. Пороговый уровень

Заполните пропуски:

- Wir haben den Brief aus Deutschland schon
 a) beantworteten b) beantworte c) beantworten
- Hast du das Gedicht... ?
 a) gelernt b) lernten c) lernte
- Habt ihr in der Pause ...?
 a) spielen b) gespielt c) spielte
- Die Sportler haben auf dem Sportplatz...
 a) turnte b) turnen c) geturnt
- Zeichnest du gut?
 Ja.
 Hast du gestern... ?
 a) gezeichnet b) zeichnete c) zeichnen
- Heute schneit es. Hat es auch gestern ... ?
 a) geschneit b) schneite c) schneit
- Bist du heute früh ... ?
 a) erwacht b) erwachen c) erwachte
- Warum hat das Mädchen... ?

- a)weinen b) geweit c)weinte
 9. Das haben andere Forscher nach ihm ...
 a) machten b) gemacht c) machte
 10.- Fege den Fußboden!
 - Ich habe schon
 a) gefegt b) fegen c) fege

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

In sechs Stunden ka__ man per Straßenbahn quer dur__ das Ruhrgebiet fahren.
 5,6 Millionen Men__ wohnen u__ arbe__ hier.
 D__ Städte s__ durch e__ sinnreiches Ne__ von Straßenba__ und Bus-Li__ verbunden.
 D__ längste Straßenbahn-Li__ der We__ ist 115 km la__ .
 Man ka__ sie v__ Düsseldorf b__ nach Dortmund befa__ .
 Kommen S__ mit, ste__ Sie e__ ; vergessen S__ das Umst__ an d__ richtigen Halteste__ nicht!
 Uns__ Fahrt beginnt in Düsseldorf.

3 семестр

Тестирование. Пороговый уровень

1. Was ist bei ... wichtig?
 - a) die Berufswahl
 - b) der Berufswahls
 - c) der Berufswahl
 - d) dem Berufswahl
2. Welche Berufe sind besonders attraktiv?
 - a) für dich
 - b) für dir
 - c) für du
 - d) für der
3. Mädchen ... Pflege- und Lehrberufe.
 - a) vorzugen
 - b) bevorzugen
 - c) sind
 - d) arbeiten
4. Meine Schwester hat ihr ... in diesem Beruf gemacht.
 - a) Praktiken
 - b) Praktikum
 - c) Praktik
 - d) Praktikant
5. Jungen finden technische Berufe
 - a) attraktiven
 - b) attraktiv
 - c) nicht attraktiv
 - d) am attraktiver
6. Mode auf bestimmte Berufe ist überhaupt nicht
 - a) für mir, wichtigen
 - b) von mir, wichtig
 - c) für mich, wichtig

- d) für mich, wichtige
7. Mein Bruder will arbeiten und ...
- Karriere gemacht.
 - machen Karriere.
 - Karriere macht.
 - Karriere machen.
8. Am Alexanderplatz in Berlin haben wir einen Fussgänger gefragt, wo man hier eine Tasse Kaffee trinken
- kann
 - kannt
 - könnt
9. Es ist schon kalt, darum
- wir müssen nach Hause gehen
 - wir nach Hause müssen gehen
 - müssen wir nach Hause gehen
10. Im September sind die Sommerferien zu Ende und
- das neue Schuljahr beginnt wieder
 - beginnt das neue Schuljahr wieder
 - wieder das neue Schuljahr beginnt

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

Hunde sind wie Medizin

Hunde sind für Kinder gut. Manchmal wir _____ sie w _____ Medizin. I _____ Köln wurde aus ei _____ ängstlichen Jun _____ ein nor _____ und fröhl _____ Kind, a _____ es ei _____ Hund bek _____. Ein and _____ Junge wol _____ nicht lau _____, weil e _____ sehr schw _____ war u _____ oft hinf _____. Sein Va _____ kaufte i _____ einen Hu _____. Bald kon _____ er ge _____ und lau _____. Ein klei _____ Mädchen intere _____ sich n _____ für si _____ selbst. E _____ nahm n _____ Rücksicht a _____ andere Le _____ und verla _____, dass se _____ Eltern im _____ in d _____ Nähe wa _____. Durch einen Hund lernte es, auch an andere zu denken.

Примеры текста социокультурной направленности

Massenmedien

Die Rolle der Massenmedien in unserem heutigen Leben ist sehr gross. Ohne Massenmedien kann die moderne menschliche Gesellschaft überhaupt nicht auskommen. Unter Massenmedien versteht man Rundfunk, Fernsehen, Internet und Presse.

Das wichtigste Massenmedium von heute ist das Fernsehen, weil Fernsehsendungen von vielen Milliarden Menschen unseres Planeten täglich angeschaut werden. Im Fernsehen werden aktuelle Reportagen und Nachrichten, Diskussionen und Shows, Unterhaltungs- und Sportsendungen, populärwissenschaftliche und Lernprogramme für Kinder und Erwachsene übertragen.

Das wichtigste Massenmedium von heute ist das Fernsehen, weil Fernsehsendungen von vielen Milliarden Menschen unseres Planeten täglich angeschaut werden. Im Fernsehen werden aktuelle Reportagen und Nachrichten, Diskussionen und Shows, Unterhaltungs- und Sportsendungen, populärwissenschaftliche und Lernprogramme für Kinder und Erwachsene übertragen.

Der zweite Platz unter den Massenmedien gehört dem Rundfunk. Hier gilt das Motto „Was nicht gesehen werden kann, kann gehört werden“. Aus diesem Grund wird im Radio die grösste Aufmerksamkeit der Musik, den Nachrichten, dem Wetterbericht und ähnlichen Sachen gewidmet. Die moderne Presse ist das älteste Massenmedium und ist von zahlreichen Zeitungen, Zeitschriften und sonstigen Druckschriften vertreten. In der Presse werden die aktuellsten Probleme des politischen, wirtschaftlichen, kulturellen, sozialen und wissenschaftlichen Lebens erläutert.

Пример текста учебной тематики

Psychologie studieren – aber wo?

Wer Psychologie studieren möchte, kann die nächstgelegene Universität auswählen und dort bis zum Abschluss bleiben. Wer allerdings nach dem Bachelor einen Mastergrad oder sogar einen Dokortitel anhängen will und die Hoffnung hegt, anschließend in der Forschung Karriere zu machen, sollte nach einem besonders qualifizierten Studiengang an einer renommierten Hochschule Ausschau halten. Hält man sich dabei an das neue Ranking des Centrums für Hochschulentwicklung (CHE), dann ist, was den Studiengang Psychologie angeht, innerhalb Deutschlands München und innerhalb Europas Nijmegen die erste Wahl.

Das CHE – eine gemeinnützige Bildungsinitiative der Bertelsmann-Stiftung und der Hochschulrektorenkonferenz – vergleicht seit 2007 europaweit die Qualität von Studiengängen und erstellt „Exzellenzratings“ der Universitäten. Kriterien sind dabei herausragende Leistungen in der Forschung und eine möglichst internationale Ausrichtung des Studiums. Die Beurteilung richtet sich zum Beispiel danach, wie viel die Wissenschaftler an der jeweiligen Hochschule publiziert haben und wie oft sie in Fachbeiträgen anderer Forscher zitiert wurden. Aber auch die Urteile der Studierenden fließen in das Hochschulranking ein.

Nachdem vor zwei Jahren die Fächer Biologie, Chemie, Physik und Mathematik beurteilt worden waren, veröffentlichte das CHE jetzt sein neues Ranking, das die Studiengänge Politikwissenschaft, Volkswirtschaft und Psychologie umfasst. Für jedes der drei Fächer wurde zunächst eine Vorauswahl unter den europäischen Hochschulen getroffen. Je nach Fach kamen dann 20 bis 60 Universitäten in die Endauswahl. „Für diese Hochschulen“, so das CHE, „wurden detaillierte Daten – zum Beispiel bezüglich der Fakultäten, der Master- und Doktorandenprogramme – erhoben und auch Studierende nach einer Beurteilung der Studiensituation gefragt.“

Das Zentrum verglich die Fachbereiche anhand von zehn Kriterien, und für ein herausragendes Abschneiden in jedem Kriterium gab es ein Sternchen. Was den Studiengang Psychologie angeht, sammelte unter den deutschen Hochschulen die Ludwig-Maximilians-Universität München am meisten Sternchen, nämlich sechs.

Die psychologischen Fachbereiche in Heidelberg, Leipzig, Würzburg und Trier konnten jeweils drei Sternchen sammeln. Zwei Sterne schmücken Marburg und Freiburg.

Стратегия написания делового письма:

1. Напишите название письма (выравнивание по ширине).
2. Укажите Ваше имя и фамилию (выравнивание по ширине).
3. Укажите Ваш контактный телефон и электронный адрес (слева).
4. Укажите название фирмы, в которую Вы обращаетесь (по центру).
5. Укажите адрес фирмы (по центру).
6. Укажите место и дату написания письма (по центру).

7. Напишите обращение. Обращение начинается с Sehr geehrte/r Frau/Herr, к которому добавляется фамилия. Всё обращение пишется не посередине, а на левой стороне без отступа на красную строку. После обращения ставится запятая, а не восклицательный знак.
8. Укажите цель написания письма.
9. Кратко опишите свой профессиональный опыт (предыдущие места работы и/или стажировки).
10. Кратко опишите свои деловые качества.
11. Напишите о готовности пройти собеседование.
12. В конце письма не забудьте написать завершающую фразу на отдельной строке (Например, Mit freundlichen Grüßen).
13. На отдельной строке после завершающей фразы подпишите письмо - напишите своё имя и фамилию (в правом углу).

Структура письма:

1. Ваш адрес
2. Адрес работодателя
3. Место и дата написания письма
4. Тема
5. Обращение
6. Основная часть, которая рассказывает о Вашем профессиональном опыте, Ваших ожиданиях на новом рабочем месте и просьбу о личной встрече.
7. Заключение
8. Приложения (напр. свидетельства об окончании курсов и т.д.)

Как начать письмо:

"Mit großem Interesse habe ich Ihre Stellenanzeige gelesen und bewerbe mich hiermit bei Ihnen für die Anstellung der/des [...]."

"In Ihrer Anzeige vom [...] in der [...] suchen Sie eine/n [...]
Mit großem Interesse verfolge ich die Entwicklung Ihres Unternehmens und bewerbe mich hiermit als [.....]."

"Ihr Mitarbeiter [...] hat mich auf einen Bedarf an [...] in Ihrem Unternehmen aufmerksam gemacht und das hat bei mir großes Interesse geweckt."

Как закончить сопроводительное письмо:

"Über die Einladung zu einem persönlichen Gespräch freue ich mich sehr."

"Sollten Ihnen meine Bewerbungsunterlagen zusagen, stehe ich Ihnen gern für ein Vorstellungsgespräch zur Verfügung."

"Für alle weiteren Auskünfte stehe ich Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung."

Важно правильно формулировать свои высказывания: не следует использовать формы конъюнктива (würde, könnte, möchte usw.).

Неправильно:

Ich würde mich freuen...

Ich möchte mich bewerben...

Ich könnte Ihnen...

Правильно:

Ich freue mich...

Ich bewerbe mich...

Ich werde Ihnen...

Образец делового письма

1. Petra Muster • Hauptstraße 24 • 12345 Musterstadt • Tel.: 0123/1234567 Mobil:
0130/1234567 • e-Mail: petra.muster@provider.de

2. Wunderbar AG
Herr Walter Schmidt
Musterstraße 2

12345 Musterstadt

3. Musterstadt, 01.10.2004

4. Stellenanzeige in der F.A.Z. vom 29.September 2004 „Marketing Manager mit Vertriebserfahrung“

5. Sehr geehrter Herr Schmidt,

6. vielen Dank für das aufschlussreiche Telefonat, hiermit sende ich Ihnen meine Bewerbungsunterlagen zu.

Als Diplom-Kommunikationswirtin verfüge ich über ein fundiertes Wissen der Bereiche Kommunikation und Ökonomie. Die letzten zwei Jahre bin ich als stellvertretende Marketing- und Vertriebsleiterin für ein großes Unternehmen der Automobil-Branche tätig und in ungekündigter Position.

In Ihr Unternehmen werde ich meine fundierten Marketingkenntnisse und mein Vertriebstalent einbringen. Auf Grund meiner Leistungen wurde ich in den letzten Jahren durch besondere Seminare, einen einjährigen Auslandsaufenthalt (Zweigstelle New York) und ein höheres Gehalt gefördert und belohnt.

Ich suche und liebe die Herausforderung und habe dies mehrfach unter Beweis stellen können, z. B. durch außergewöhnliche Umsatz- und Gewinnsteigerungen in den Jahren 2002 in Höhe von 23% Umsatzsteigerung und 14% Gewinnsteigerung und 2003 mit 33% Umsatzsteigerung und einer Gewinnsteigerung von 50%.

Da ich ortsungebunden bin und Hamburg sehr mag, kann ich mir einen Start bei der Wunderbar AG ab dem 01.Februar 2005 gut vorstellen.

In einem persönlichen Gespräch werde ich Sie gerne von meinen Potenzialen überzeugen und freue mich auf Ihre Antwort

7. Mit freundlichen Grüßen Petra Muster
8. Anlagen

Пример текста учебной тематики

Psychologie als Beruf

Der Weg in die Berufspraxis verläuft nur in den seltensten Fällen geradlinig, zumal in den letzten Jahren. 31 bis 54 Prozent der Psychologiestudentinnen und -studenten haben vor dem Psychologiestudium eine andere Ausbildung abgeschlossen, 24 bis 35 Prozent ein anderes Studium begonnen. Solche “Umwege”, weitere Ausbildungen und Warteschleifen werden einerseits vom Arbeitsmarkt eingefordert oder sind durch den Numerus clausus bedingt. Andererseits ist es angesichts der Fülle von unterschiedlichen Berufsfeldern für Psychologie-Absolventinnen und -Absolventen nicht leicht, den passenden Ort zu finden. Oftmals sind es informellere Kontrakte, persönliche oder professionelle Erfahrungen aus Praktikums-, Arbeits- und Ausbildungszusammenhängen, die sich als ergiebig für das Suchen und Auffinden von Arbeitsplätzen erweisen. Wir möchten nun exemplarisch Praktikerinnen und Praktiker, allesamt Diplom-Psychologinnen und -Psychologen, selbst zu Wort kommen lassen, damit sie von ihrem Weg in den Beruf und ihrem aktuellen Arbeitsalltag, von ihren Freuden und Leiden erzählen. Die Autorinnen und Autoren orientierten sich in ihren Texten an folgenden, von uns vorgegebenen Leitfragen:

- Wie sah dein Weg in den Beruf und hin zu diesem, deinem aktuellen Arbeitsplatz aus?
- Wie hast du den Wechsel vom Studium in den Beruf erlebt?
- Wie sieht ein “typischer Arbeitstag” aus?
- Welche psychologischen Kompetenzen brauchst du in deiner Arbeit?
- Was könntest du zu deiner Rolle als Psychologin/Psychologe innerhalb deiner Institution sagen?
- Was macht dir an deiner Arbeit am meisten Freude, wo gibt es Probleme?
- Was möchtest du Studienanfängerinnen und -anfängern über deinen Beruf (oder die Psychologie im allgemeinen) mit auf den Weg geben?

In den Berichten aus der Praxis wird u. a. deutlich, dass die Arbeit als Psychologin und als Psychologe in der Regel bedeutet, in eine Institution eingebunden zu sein oder mit mindestens einer Institution zusammenarbeiten zu müssen. Dabei werden Psychologinnen und Psychologen mit Bündeln von zum Teil unterschiedlichen, bisweilen sogar widersprüchlichen Erwartungen konfrontiert. Sie sollen Krankheitsdiagnosen stellen und/oder Prognosen über das zukünftige Verhalten von Menschen abgeben, sie sollen Menschen wieder gesund machen, das kann heißen: schulfähig, arbeitsfähig, gesellschaftsfähig, leistungsfähig, partnerschaftsfähig, glücksfähig, fahrtauglich etc. Diese unterschiedlichen Ansprüche müssen – gemeinsam mit eigenen Vorstellungen und psychologischen Erkenntnissen über Grenzen und Möglichkeiten menschlichen Handelns – in die Arbeit integriert werden. Auch hier gilt es, unterschiedliche Perspektiven zu reflektieren, einen eigenen Standort zu bestimmen und Formen der Zusammenarbeit zu entwickeln, die dem Stand des psychologischen Wissens, den ethischen Anforderungen an die psychologische Arbeit, den Bedürfnissen von Klientinnen, Klienten und Auftraggeberinnen, -gebern und eigenen Vorstellungen gleichermaßen gerecht werden.

In der Darstellung der Praxisfeldbeschreibungen wurde die Systematik der psychologischen Arbeitsfelder zugrunde gelegt, und zwar in folgender Reihenfolge:

A: Klinische Psychologie

A1: Psychiatrie

A2: Rehabilitationspsychologie in der Orthopädie

- A3: Neuropsychologie
- A4: Kinder- und Jugendpsychiatrie
- A5: Sozialpsychiatrischer Dienst im Gesundheitsamt
- A6: Psychologie in einer psychologisch-therapeutischen Beratungsstelle für Studierende

Пример текста профессиональной тематики

. Einige historische Theorien bilden auch gegenwärtig noch eine Basis für die aktuellen Forschungen, die primär auf eine rein empirisch fundierte, nomothetische Wissenschaft mit ihren konstruierten Kategoriensystemen auf deskriptiv-empirischer Grundlage setzt. Zu diesen Theorien gehören John B. Watsons und B. F. Skinners Behaviorismus (mehr zur Rolle des Behaviorismus bei Verhaltensanalyse der Kindesentwicklung) und Erik Eriksons acht Stufen der psychischen Entwicklung. Andere Theorien wie die Psychoanalyse, die Gestaltpsychologie oder der Kognitivismus haben ebenso zu einzelnen Aspekten der wissenschaftlichen Entwicklung beigetragen. Seit dem 20. Jahrhundert haben viele theoretische Perspektiven versucht, Entwicklung zu erklären; die bekanntesten davon sind:

Albert Banduras Theorie des Sozialen Lernens

Urie Bronfenbrenners ökosystemischer Ansatz

Sigmund Freuds fünf Phasen der psychosexuellen Entwicklung und sein Instanzenmodell

Kurt Lewins Theorie der Differenzierung und Integration des individuellen Lebensraums

Jane Loevingers Stufenmodell der Ich-Entwicklung zur Bedeutungskonstruktion

Jean Piagets Stufenmodell

Lew Wygotskis Sozialer Kontextualismus (und die daraus entstandene Kulturelle Entwicklungstheorie von Michael Cole)

Das umfassende Modell miteinander vernetzter Entwicklungsaspekte Jane Loevingers beschreibt die zehn Stufen der Ich-Entwicklung, indem sie „Bedeutung“-erzeugende Aspekte aus mehreren Modellen verknüpft: Piagets Modell kognitiver Entwicklung, Kohlbergs Theorie der Moralentwicklung, Robert Kegans Entwicklungsstufen des Selbst, William G. Perrys (1913–1998) epistemologisches Wachstum, Harry Stack Sullivans Selbst-System und Robert F. Pecks (1924–2011) Charakterentwicklung.

Zu den Stufen menschlicher Entwicklung war ein Pionier Robert J. Havighurst, der entwicklungsbedingte Aufgaben für sechs grundlegende Altersgruppen auswies. Klaus Hurrelmann hat den Ansatz weiterentwickelt und in einen sozialisationstheoretischen Rahmen gestellt. Entwicklungsaufgaben beschreiben demnach zum einen die Erwartungen, die von der sozialen und

физischen Umwelt an einen Menschen herangetragen werden. Zum anderen benennen sie die Anforderungen, die sich aus der körperlichen und psychischen Dynamik der persönlichen Entwicklung ergeben. Die von ihm so genannte „produktive Verarbeitung“ der inneren Realität von Körper und Psyche und der äußeren Realität von sozialer und physischer Umwelt erfolgt lebenslang in vier Dimensionen: Binden, Qualifizieren, Konsumieren und Partizipieren.

Список тем для беседы на зачёте и экзамене

1 семестр

1. Иностранный (немецкий) язык в современном мире.
2. Человек и общество.
3. Семейные ценности в современном мире.
4. География и краткая история Германии.
5. Жизнь в городе.
6. Искусство в России и за рубежом.

2 семестр

1. Система образования в России, Германии.
2. Мир профессий и карьера.
3. Информационные технологии в жизни молодежи.
4. Проблемы экологии.
5. Спорт и здоровый образ жизни.
6. Путешествия и транспорт.

3 семестр

1. Становление и развитие дошкольного образования. История развития дошкольного образования за рубежом и в России. Детские сады.
2. Психологические особенности ребенка. Возрастная психология и особенности развития дошкольника.
3. Психология развития. Личность, деятельность, общение, мышление дошкольника.
4. Теории воспитания. Система Марии Монтессори.
5. Теории воспитания. Система Бенджамина Спока.

Тематика проектной деятельности

1 семестр

1. Национальный флаг Германии
2. Национальная одежда Баварцев
3. Земли Германии
4. Особенности немецкой кухни (сосиски)
5. Национальный характер (особенности менталитета)
6. Немецкий юмор
7. Природа Германии
8. Великий немецкий композитор Иоганн Себастьян Бах
9. Творчество Иоганна Кристофа Фридриха фон Шиллера
10. Поэзия Иоганна Вольфганга фон Гёте

2 семестр

1. Театры Германии

2. Дворцы и резиденции Германии
3. Людвиг Ван Бетховен – основатель классической музыки
4. Немецкая живопись - Альбрехт Дюрер
5. Австрия - столица, экономика, достопримечательности
6. Немецкие композиторы Австрии (Моцарт, Лист, Штраус)
7. Швейцария - столица, экономика, достопримечательности
8. Транспорт в Германии
9. Педагогика за рубежом: история, современная практика, перспективы
10. Особенности поведения во время общения с представителями иностранных культур.
11. Ангела Меркель краткая биография, роль в жизни Германии.

3 семестр

1. Становление и развитие дошкольного образования. История развития дошкольного образования за рубежом и в России. Детские сады.
2. Психологические особенности ребенка. Возрастная психология и особенности развития дошкольника.
3. Психология развития. Личность, деятельность, общение, мышление дошкольника.
4. Теории воспитания. Система Марии Монтессори.
5. Теории воспитания. Система Бенджамина Спока.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Основными формами текущего контроля являются: выполнение лексико-грамматических упражнений, тестирование, проект (защита презентации), деловое письмо

Зачет и экзамен проводится по результатам выполнения всех видов учебной работы, предусмотренных рабочей программой дисциплины, при этом учитываются результаты текущего контроля успеваемости в течение семестра.

Максимальное количество баллов, которое может набрать бакалавр в течение семестра за текущий контроль, равняется 80/70 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые бакалавр может получить на зачёте, равняется 20 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые бакалавр может получить на экзамене, равняется 30 баллам

Формой промежуточной аттестации является экзамен, который проходит в форме устного собеседования по вопросам.

Зачёт может проводиться по билетам. Вопросы охватывают все содержание программы учебной дисциплины. Зачёт состоит из двух вопросов.

За семестр студент может набрать максимально 100 баллов.

Содержание зачета (1 семестр 80 баллов текущий контроль, 20 баллов зачет)

1. Чтение и перевод фрагмента текста социокультурной направленности, понимание которого проверяется в форме беседы по содержанию. (10 баллов)
2. Беседа по одной из пройденных тем. (10 баллов)

2.Содержание зачета(II семестр (80 баллов — учебный процесс, 20 баллов — зачет)

1. Чтение и написание аннотации к тексту социокультурной тематики. (10 баллов)
2. Устное монологическое высказывание на одну из изученных тем. (10 баллов)

3.Содержание экзамена(III семестр (70 баллов — учебный процесс, 30 баллов — экзамен)

- 1) Чтение и беседа по тексту социокультурной направленности. (10 баллов)
- 2) Написание аннотации по тексту профессионально-ориентированной направленности. (10 баллов)
- 3) Беседа по одной из пройденных тем. (10 баллов)

Шкала оценивания работы с социокультурным или профессионально-ориентированным текстом

Критерий оценки	Баллы
Полное понимание текста, его точный перевод (допускаются незначительные стилистические ошибки 1–4). Грамотный ответ на вопросы, демонстрирующий полное понимание.	10 баллов
Письменный перевод текста с незначительными ошибками и замечаниями, передача основного содержания с незначительными ошибками, не искажающими смысл прочитанного текста (допускаются незначительные ошибки, исправляемые при дополнительных вопросах экзаменаторов).	7 баллов
Неполный или неточный перевод текста, (5–7 стилистических и грамматических ошибок). Частичное понимание текста, неточные ответы на вопросы.	4 балла
Неправильный перевод текста или выполнение менее 70% текста, большое количество ошибок. Ответы на вопросы неверны.	2 балла

Шкала оценивания зачета

Баллы	Критерии оценивания
20	Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной): • произношение соответствует программным требованиям; адекватно использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений. • умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления. • при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.
16	Студент демонстрирует хорошее знание предмета: • произношение в целом соответствует программным требованиям,

	но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной; • демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений; • владеет навыками письменной речи. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.
10	Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения: • делает ошибки в произношении и речевой интонации; • не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки; • при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в понимании содержания и письменной речи. • может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.
6	Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения: • при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки; не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации

Баллы, полученные по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
81-100	зачтено
61-80	зачтено
41-60	зачтено
0-40	не зачтено

Шкала оценивания экзамена

Баллы	Критерии оценивания
30	Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной): • произношение соответствует программным требованиям; адекватно использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений. • умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления. • при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.
22	Студент демонстрирует хорошее знание предмета: • произношение в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной; • демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений; • владеет навыками письменной речи. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.
14	Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения: • делает ошибки в произношении и речевой интонации; • не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки; • при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в понимании содержания и письменной речи. • может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.
6	Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения:

	• при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки; не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать
--	---

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации

Баллы, полученные по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
81-100	отлично
61-80	хорошо
41-60	удовлетворительно
0-40	не удовлетворительно

6.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература

1. Кравченко, А.П. Немецкий язык для бакалавров: учебник для вузов. - Ростов-на-Дону : Феникс, Ростов-на-Дону:2013. - 413с. – Текст: непосредственный.
2. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для вузов / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 348 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08120-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468794> (дата обращения: 01.12.2022).
3. Евтеева, Н. А. Немецкий язык для психологов : учебно-методическое пособие / Н. А. Евтеева. - 3-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2021. - 53 с. - ISBN 978-5-9765-0890-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1233249> (дата обращения: 26.07.2023). – Режим доступа: по подписке.

6.2 Дополнительная литература

1. Грамматика немецкого языка с упражнениями = Deutsche grundgrammatik in aktion : учеб.пособие / Дождикова Е.В.[и др.]. - 3-е изд. - М. : Флинта, 2018. - 272с. – Текст: непосредственный.
2. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для вузов / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12061-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/490478> (дата обращения: 01.12.2022).

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Deutsche Welle [Электронный ресурс].- URL: <http://www.dw-world.de/dw/0,,8030,00.html>
2. Goethe Institut [Электронный ресурс].- URL: <http://www.goethe.de/wis/deindex.htm>
3. Jetzt Deutsch lernen [Электронный ресурс].- URL: <http://www.goethe.de/z/jetzt/deindex.htm>
4. Slow German [Электронный ресурс].- URL: <http://www.slowgerman.com/>
5. Wikipedia [Электронный ресурс].- URL: <http://ru.wikipedia.org/>

7.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1.Методические рекомендации по организации самостоятельной работы

8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей),

7-zip,

Google Chrome

9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;

- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.